

22 ta' Lulju

SANTA MARIJA MADDALENA

FESTA

Salmodija tat-Tnejn tar-IV ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Alla hu ta' l-ġhaġeb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Alla hu ta' l-ġhaġeb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejġ huma qigħan l-art,
tiegħu huma qcaċet l-ġholjiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejġ saret.

Ant. Alla hu ta' l-ġhaġeb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Alla hu ta' l-ġhaġeb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Alla hu ta' l-għageb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Alla hu ta' l-għageb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Alla hu ta' l-għageb fil-qaddisin tiegħu: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Kewkba li fegġet f'Magdala, sabiħa
fi ġmielek, bħal ħolqien bil-grazzja mġedded,
ilqa' t-tifhir li tabilhaqq jistħoqqlok,
għax ħabbejt ħafna.

Ħabbejt lil dak li int, mibdula w niedma,
ħassejt mill-qrib setegħtu tbeżza x-xjaten
u smajtu jgħid li l-fidi tiegħek tatek
is-salvazzjoni.

Imħabbtek tħegġet, u sikwit kont tinzel
f'riġlejn l-Imgħallem b'dehwa biex tisimgħu,
jew timxi wrajh kull fejn imur, biex tgħinu
bil-qadi tiegħek.

Bid-dmugħ igelgel minn għajnejk, bqajt wieqfa
sa l-aħħar ħdejn salibu, qalb fidila,
u b'id ħerkieni dlikt għad-difna l-ġisem
tas-Sid li ħabbek.

Itlob għalina, xempju ta' l-indiema,
biex niġu naqsmu l-ferħ ta' dejjem miegħek,
li nsebbħu lill-Maħbub, li tana l-grazzja
tal-ħajja l-ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej hu twajjed ma' min għandu qalbu sewwa.

Salm 72 (73)

I

Tassew twajjed hu Alla ma' min hu sewwa, *
ma' dawk li għandhom qalbhom safja.
Izda jien għal ffit ma għotrux riglejja, *
għal ffit ma žlaqtx fil-mixi tiegħi.
Għax gietni l-għira għall-kburin, *
xhin rajt il-ħżiena jimxu 'l quddiem.

Għax dawn ma għandhom ebda tbatija, *
qawwijin u shaħ f'għisimhom.
M'għandhomx taħbit bħall-bnedmin tad-dinja; *
m'humiex imsawwtin ma' wlied Adam.

Bhal ħannieqa gawhar iżzejjinhom kburithom; *
tghattihom bħal libsa d-dnewwa tagħhom.
Mis-simna tagħhom toħroġ ħżunithom, *
qalbhom tfawwar bi ħsibijiet fiergħa.
Jiddieħku u bil-qerq jatkellmu; *
kollhom imkabbra jheddu bil-moħqrija.

Sa kontra s-sema jqassu; *
lsienhom ma' l-art kollha jlaħħaq.
Għalhekk magħhom iżomm il-poplu tiegħi, *
u jixrob kliemhom bħall-ilma.
U jgħidu: "X'jista' jaf Alla? *
Huwa l-Għoli jaf b'xi ħaġa?"
Dawn, ara, huma l-ħżiena: *
moħħhom dejjem mistrieħ, u jistagħnu dejjem.
Glorja.

Ant. 1: Il-Mulej hu twajjed ma' min għandu qalbu sewwa.

Ant. 2: Id-daħk tagħhom jinbidel f' biki, u l-hena tagħhom f' niket.

II

Mela għal xejn zammejt qalbi safja, *
u ħsilt idejja b'sinjal ta' ndafa.
Xorta waħda kuljum ġejt imsawwat, *
u kull filgħodu ħadt il-kastig.

Kieku għedt li hekk għandi nitkellem, *
kont niċhad ir-razza ta' wliedek.
Fittixt kif għandi nifhimha, *
u sibtha wisq bi tqila.
Mbagħad dhalt fit-tempju ta' Alla, *
u għaraft sewwa x' inhu t-tmiem tal-ħżiena.
Tassew li int fuq art tiżloq tqegħedhom, *
u fit-tiġrif twaqqagħhom.

Ara, kif tħarbtu f'daqqa waħda; *
kif għebu u ntemmu bil-biża'!
Bħal ħolma ta' min jistenbaħ, Mulej Sidi, *
hekk int, malli tqum, ma tqishom xejn.
Glorja.

Ant. 2: Id-daħk tagħhom jinbidel f' biki, u l-hena tagħhom f' niket.

Ant. 3: Kull min jitbiegħed minnek jintilef; iżda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla.

III

Meta kienet tinkedd qalbi †
u kont ninfena ġewwa fija, *
kemm kont iblah, xejn ma fhimt,
bħal bhima jien kont quddiemek.

Imma jiena dejjem miegħek; *
inti żżommni minn idi l-leminja;
skond il-ħsieb tiegħek tmexxini, *
mbagħad fis-sebħ tilqagħni.

Lil min għandi fis-sema hliefek? *
Bik miegħi fuq l-art xejn ma jonqosni.
Qegħdin jinfnew ġismi u qalbi; *
Alla l-qawwa ta' qalbi u sehmi għal dejjem.

Għax kull min jitbiegħed minnek jintilef; *
int teqred 'il kull min jinfired minnek.
Iżda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla; †
f'Sidi l-Mulej qegħedt il-kenn tiegħi; *
u nxandar l-ghemejjel tiegħek kollha.
Glorja.

Ant. 3: Kull min jitbiegħed minnek jintilef; iżda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla.

V/. Kemm hi helwa l-wegħda tiegħek.

R/. Ohla mill-għasel għal-fommi.

LEZZJONI 1

Qari mit-Tieni Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Korintin **2 Kor 1:15-2:11**

Għaliex l-Appostlu ma marx iżurhom

Huti: Jiena kont żgur minn dan, u għalhekk qabel ridt niġi għandkom, biex terġgħu tifirħu u ngħaddi minn għandkom għall-Macedonja, u mbagħad nerga' lura mill-Macedonja għal għandkom, u tqabbduni t-triq intom għal-Lhudija.

Meta ddeċidejna li nagħmlu dan, għamilna hekk bla ħsieb? Jaqaw dak li niddeċiedi niddeċidih għall-interessi ta' din id-dinja, b'mod li jkun hemm fija "iva, iva" u "le, le?" fl-istess ħin? Tassew, daqskemm tassew hu fidil Alla, il-kelma tagħna lilkom ma kinitx "iva" u "le". L-Iben ta' Alla, Ġesù Kristu, li xandarnielkom aħna, jiena u Silvanu u Timotju, ma kienx "iva" u "le"; fih kien hemm l-"iva" wehidha. Għax fih il-wegħdiet ta' Alla kollha saru "iva". Hu għalhekk li aħna, permezz tiegħu, ngħidu l-"Amen" għall-glorja ta' Alla. Alla hu li jwettaq kemm lilkom u kemm lilna fi Kristu, li kkonsagrana għalih innifsu; hu li ssigillana wkoll bis-sigill tiegħu, u tana b'rahan l-Ispirtu fi qlubna.

Jiena nsejjah lil Alla xhud tiegħi fuq ruhi li ma rgajtx ġejt Korintu biex naħfirhielkom. Mhux għax irridu ngeġhlu kom temmnu bilfors, iżda li naħdmu flimkien għall-ferħ tagħkom, billi intom qegħdin iżzommu sħaħ fil-fidi.

Jiena ddecidejt li ma nergax niġi għandkom bi swied ta' qalb. Għax jekk jien insewwdilkom qalbkom, min se jferraħni, jekk mhux dawk stess li sewwdu qalbhom minhabba fija? Jien ktibtilkom dan biex, meta niġi għandkom, ma jkollix swied ta' qalb minhabba dawk li għandi nifraħ bihom. Jien għandi fehma sħiħa li l-ferħ tiegħi hu l-ferħ tagħkom ilkoll. Iva, jien ktibtilkom b'għafsa ta' qalb u bid-dmugh, mhux biex insewwdilkom qalbkom, iżda biex ingaħhalkom tifhmu l-imhabba bla tarf li għandi għalikom.

Jekk xi hadd ġieb swied il-qalb, mhux lili nikket, imma b'xi mod - bla ma nkabbarha - lilkom ukoll. Bizzejjed għal dan il-kastig li tagħtu l-biċċa l-kbira tagħkom. Mela issa intom għandkom thennu għalih u tfarrġuh li ma jmurx jaqta' jiesu taħt it-toqol tan-niket. Għalhekk nitlobkom turuh imħabbitkom għalih. Għalhekk ktibnielkom dik l-ittra; sabiex nippruvakom u nara tisingħux minni f'kollox.

Meta intom taħfru lil xi hadd, naħfirlu jiena wkoll. Meta jien naħfer - jekk ħfirt xi haġa - ħfirtha minhabba fikom quddiem Kristu, biex ma jegħlibnix ix-xitan, għax nafu x'inhuma l-ħsibijiet tiegħu.

RESPONSORJU 2 Kor 1:21-22; ara Dewt 5:2. 4

R/. Alla hu li jwettaqna fi Kristu, li kkonsagrana għalih innifsu, hu li ssiġillana bis-siġill tiegħu, * U tana b'rahan l-Ispirtu fi qlubna.

V/. Il-Mulej, Alla tagħna, għamel patt magħna, u wiċċ imb'wiċċ tkellem magħna. * U tana b'rahan l-Ispirtu fi qlubna.

LEZZJONI II

Qari mill-Omiliji tal-Papa San Girgor il-kbir fuq l-Evangelji

Thegħget bl-imhabba

Marija Maddalena marret hdejn il-qabar, iżda l-ġisem tal-Mulej ma sabitux hemm. Ħasbet li ġie xi hadd u haġu, u marret tgħid lid-dixxipli. Dawn marru wkoll, ħarsu, u hasbu li ġara kif qaltihom il-mara. Mbagħad, kif tgħidilna l-Iskrittura, *id-dixxipli reġġhu marru d-dar*, filwaqt li *Marija baqgħet 'il barra mill-qabar, tibki*.

Araw x'hegga qawwija ta' mhabba kellha f'qalbha din il-mara! Sahansitra d-dixxipli telqu minn hdejn il-qabar, imma hi le! Lill-Mulej ma sabitux, imma baqghet tfittxu, fittxitu bid-dmugh f'ghajnejha, u, fil-hegga ta' mhabba kbira, tkebbset bix-xewqa ta' dak li hasbitu ttiehed minn hemm. Ghalhekk gara mbaghad li hi wehidha ratu, ghax hi biss baqghet tfittxu. Ghax il-bniedem juri kemm hu qawwi fl-ghemil it-tajjed jekk jibqa' shih sa l-ahhar; u dak li hu l-Verità qalilna: *Min jibqa shih sa l-ahhar, dan isalva.*

Jigifieri, bdiet biex fittxitu, imma ma sabitux; baqghet tfittxu, saflahhar sabitu. Aktar ma damet tixtieq, aktar thegget fix-xewqa taghha, u baqghet titheggeg dejjem izjed sakemm fl-ahhar sabet dak li xtaqet. Ghax ix-xewqat qaddisa jibqghu jikbru sa ma jsehhu. U jekk wiehed jaqta' qalbu mid-dewmien u ma jibqax jixtieq, dan ifisser li wiehed mhux tassew ikun xtaq. Din hi l-imhabba li tkebbset fil-qalb ta' kull min sehhu jikseb il-verità. Ghalhekk qal David: *Ruhi ghaxxana ghal Alla, ghal Alla l-haj: meta nigi u nara wic Alla?* Ghalhekk ukoll il-Knisja fl-Ghanja ta' l-Ghanjiet tghid: *Qalbi mifnija bl-imhabba.*

Mara, ghalfajn qieghda tibki? Lil min qieghda tfittex? Staqsieha ghaliex kienet immnikta, biex iheggilha x-xewqa; riedha ssemmi li min kienet qieghda tfittex, biex l-istess isem iqawwilha l-hegga ta' l-imhabba.

Gesù wegibha: Marija! L-ewwel sejjhilha bl-isem komuni ta' mara, u ma gharfitux, u mbaghad sejjhilha b'isimha proprju. Bhallikieku qalilha: "Aghraf lil dak li gharfek. Lilek nafek, mhux b'mod generali kif naf lill-ohrajn, izda b'mod partikolari". Marija, mela, ghax sejjhilha b'isimha, gharfitu, u minnufih *daret u qaltlu: Rabbuni: jigifieri, Mghallem.* Ghax dak li hija fittxitu barra, kien dak stess li ghallimha tfittxu gewwa fiha.

RESPONSORJU

R/. Marija ta' Magdala telqet minn hdejn il-qabar tal-Mulej u marret ghand id-dixxipli taghtihom l-ahbar: Rajt il-Mulej. * Hienja din il-mara li sthaqqilha tkun l-ewwel wahda li wasslet l-ahbar tal-qawmien gdid ghall-hajja.

V/. Damet tibki u tfittex lill-mahbub taghha, sakemm ratu u marret taghti l-ahbar. * Hienja din il-mara, li sthaqqilha tkun l-ewwel wahda li wasslet l-ahbar tal-qawmien gdid ghall-hajja.

TALBA

O Alla, Ibnek il-wahdieni ghazel lil Santa Marija Maddalena qabel kulhadd biex ixandar il-ferh ta' l-Ghid; aghmel li bhalha nhabbru li Kristu hu haj, u, bit-talb taghha, aghtina li narawh fil-glorja tas-saltna tieghu. B'Ibnek Gesù Kristu

Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Dak in-nhar li qabel żernaq,
Kristu qam rebbieh mill-qabar,
ħriġt, Marija, kmieni ħafna
biex tmur tidlek ġisem Sidek.

Ġrejt ħerqana; iżda l-anglu
laqgħek hieni w fis ħabbarlek
li l-Mulej għalxejn mort tfittxu
mal-mejtin, għax reġa' għall-ħajja.

Kristu nnifsu mbagħad ġie jħallsek
għall-imħabba shiħa tiegħek;
u, kif resaq u sejjahlek,
fil-ġennien għaraft l-Imgħallem.

Int, li qgħadt mal-Verġni mnikkta
waqt il-mewt ta' Binha msallab,
kont magħzula l-ewwel xhieda
li ħabbart il-qawmien tiegħu.

Fjur ta' Magdala, Marija,
ħegġa nar għall-Iben t'Alla,
kebbes qalbna bl-istess qawwa
ta' nirien l-imħabba safja.

Kristu, Sid u Mghallem tagħna,
agħti lilna wkoll il-grazzja
li ngħożżuk bħal dil-qaddejja,
biex narawk fis-sebħ tal-ħajja. Ammen.

SALMODIJA

Salmi tat-Tifhir ta' sbiħ il-jum tal-I gimgha.

Ant. 1: Fl-ewwel jum tal-gimgha, fil-ghodu kmieni kif kien għadu d-dlam, Marija Maddalena giet hdejn il-qabar.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek herqan infittex.
Ruhi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajnuna għalija, *
għad-dell ta' gwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruħi, *
int twezinni bil-leminja tiegħek.

Ant. 1: Fl-ewwel jum tal-gimgha, fil-ghodu kmieni kif kien għadu d-dlam, Marija Maddalena giet hdejn il-qabar.

Ant. 2: B'qalbi mħegga xtaqt nara lil Sidi l-Mulej; fittixtu, imma ma sibtx fejn qegħduh, hallelujah.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
fahħruh u għolluh għal dejjem.

Bierku, angli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *
bierku, setgħat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silg u bard, il-Mulej.
Bierku, glata u silg, il-Mulej; *
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ha tbierak l-art il-Mulej, *
ħa tfaħħru u tghollih għal dejjem.
Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, għejun, il-Mulej; *
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, ħut kbir u kull ma jziġg fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierak, Izrael, il-Mulej, *
faħħruh u gholluh għal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Ħananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, *
faħħruh u gholluh għal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahħruh u ngholluh għal dejjem.
Imbierak int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *

ta' min jgħollik u jsebbhek fuq kollox għal dejjem.

Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: B'qalbi mħegġa xtaqt nara lil Sidi l-Mulej; fittixtu, imma ma sibtx fejn qegħduh, hallelujah.

Ant. 3: Kif kienet qieghda tibki, Marija tbaxxiet lejn il-qabar, u rat żewġ angli libsin l-abjad, bilqieghda, hallelujah.

Salm 149

Għannu lill-Mulej għanja ġdida: *
fil-ġemgħa ta' hbiebu t-tifhir tiegħu
Ha jifrah Izrael bil-Hallieq tiegħu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom
Ha jfahhru biż-żfin l-isem tiegħu, *
bid-daqq tat-tanbur u taċ-ċetra!
Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew hbiebu, *
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'żewġt ixfar f'idejhom,
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, *
u jagħtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, *
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,
jagħmlu minnhom il-ħaqq miktub għalihom: *
dan hu ġieħ għall-ħbieb tiegħu kollha.

Ant. 3: Kif kienet qieghda tibki, Marija tbaxxiet lejn il-qabar, u rat żewġ angli libsin l-abjad, bilqieghda, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Rum 12:1-2

Nitlobkom, ħuti, għall-ħniena ta' Alla, offru ġisimkom bħala vittma hajja, qaddisa, li togħgob lil Alla, b'qima spiritwali. Timxux max-xejra ta' din id-dinja, iżda nbidlu skond it-tigdid ta' moħħkom, biex isehħilkom tagħrfu x'inhir-rieda ta' Alla, x'inhu t-tajjeb, x'inhu li jogħgob, x'inhu s-sewwa.

RESPONSORJU QASIR

R/. Tibkix iżjed, Marija: * Il-Mulej qam mill-imwiet. Tibkix.

V/. Mur għand ħuti, u għidilhom. * Il-Mulej qam mill-imwiet. Glorja. Tibkix.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Wara li qam mill-mewt fil-għodu kmieni fl-ewwel jum tal-gimgha Ġesù deher l-ewwel lil Marija Maddalena, li minnha kien keċċa seba' xjaten.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul hajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Wara li qam mill-mewt fil-ghodu kmieni fl-ewwel jum tal-gimgha Ġesù deher l-ewwel lil Marija Maddalena, li minnha kien keċċa seba' xjaten.

PREĊI

Huti gheżiež, flimkien man-nisa qaddisin infahhru lis-Salvatur taghna, u b'xewqa mhegga nghidulu:

Ejja, Mulej Ġesù.

Mulej Ġesù, lill-mara midinba hfirtilha hafna, ghax habbet hafna:

- ahfrilna, Mulej, ghax dnibna hafna.

Mulej Ġesù, fil-vjaġġi tieghek kellek nisa qaddisa jaqduk:

- aghmel li nimxu dejjem fuq il-passi tieghek.

Mulej Ġesù, inti l-Imghallem li Marija qaghdet tisimghek u Marta servietek:

- aghtina li naqduk bil-fidi u l-imhabba.

Mulej Ġesù, int ghidtilna li hutek u ommok huma dawk li jaghmlu r-rieda tieghek:

- ghinna biex dejjem noghgbuk bil-kliem u bl-ghemil.

Missierna

Talba

O Alla, Ibnek il-wahdieni għażel lil Santa Marija Maddalena qabel kulhadd biex ixxandar il-ferh ta' l-Ghid; aghmel li bhalha nhabbru li Kristu hu haj, u, bit-talb taghha, aghtina li narawh fil-glorja tas-saltna tieghu. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li mieghek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, ghal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iharisna minn kull deni, u jwassalna għall-hajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlieni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred għewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfghu lejki it-tiffhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjef,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,

w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Mulej, zomm shih il-mixi tiegħi skond il-wegħda tiegħek.

Salm 118 (119):129-136

XVII (Pe)

Ta' l-ghageb huma l-precetti tiegħek, *
ghalhekk tharishom qalbi.
It-tifsir ta' kelmtok jagħti d-dawl, *
ifiehem lil min ma jafx.

Niftah fommi u niehu r-ruh, *
ghax nixxennaq għall-kmandamenti tiegħek.
Dur lejja u henn għalija, *
kif dejjem tagħmel ma' min ihobb 'l ismek.

Zomm shih il-mixi tiegħi skond il-wegħda tiegħek, *

u ebda deni ma jaħkem fuqi.
Eħlisni mill-moħqrija tal-bniedem, *
u nħares il-preċetti tiegħek.
Ħa jiddi wiċċek fuq il-qaddej tiegħek, *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.
Id-dmugħ bħal wied iġelben minn għajnejja, *
għax ma jħarsux il-bnedmin il-liġi tiegħek.
Glorja.

Ant.1 Mulej, zomm sħiħ il-mixi tiegħi skond il-wegħda tiegħek.

Ant.2 Wieħed hu l-legiżlatur u l-imħallef; int min int biex tagħmel ħaqq mill-proxxmu?

Salm 81 (82)

Alla joqgħod fil-laqgħa ta' l-allat, *
f'nofs l-allat jaqta' s-sentenza:

"Kem se ddumu taqtgħu l-ħaqq bil-ħażen, *
u tħarsu lejn wiċċ il-ħżiena?
Aghmlu l-ħaqq mal-miskin u l-iltim; *
mal-magħkus u l-fqir aghmlu s-sewwa.
Eħilsu d-dgħajjed u l-fqajjar, *
minn id il-ħżiena salvawhom."

La jafu u lanqas jifhmu, †
fid-dlam qegħdin jimxu; *
u s-sisien kollha ta' l-art qed jithezhzu.
Jien għedt li allat intom, *
ulied l-Għoli lkoll kemm intom.
Imma bħal kull bniedem intom tmutu; *
bħal kull wieħed mill-kbarat taqgħu.

Qum, o Alla, aghmel ħaqq mill-art; *
għax tiegħek huma l-ġnus kollha!
Glorja.

Ant.2 Wieħed hu l-legiżlatur u l-imħallef; int min int biex tagħmel ħaqq mill-proxxmu?

Ant.3 Sejjaħt lill-Mulej, u hu wegħibni.

Salm 119 (120)

Fid-dwejjaq tiegħi l-Mulej sejjaħt; *
u hu wegibni.
Mulej, eħlisni mix-xufftejn giddieba *
u mill-ilsna qarrieqa.
X'se tieħu b'dan, u x'se jiswielek, *
ilsien qarrieq?
Vlegeġ misnuna ta' wieħed b'saħħtu, *
u ġamar tal-ġummar.

Imsejken jien, li ngħix barrani f'Mesek; *
li ngħamar fl-għerejjex ta' Kedar!
Ili ngħix biżżejjed *
ma' dawk li jobogħdu s-sliem.
Jien sliem irrid; imma malli nitkellem, *
nsibhom lesti għall-ġlied.
Glorja.

Ant.3 Sejjaħt lill-Mulej, u hu wegibni.

Fid-Disgħa ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA Lev 20:26

Intom tikkonsagra ruħkom lili, għax jien, il-Mulej, qaddis; jien għażiltkom minn fost il-popli biex tkunu tiegħi.

V/. Hieni l-ġens li l-Mulej hu Alla tiegħu.

R/. Il-poplu li hu għażel b'wirtu.

Talba

O Alla, Missier it-tjieba, int ridt li l-bnedmin jaħdmu biex bix-xogħol tagħhom jgħinu dejjem lil xulxin ħalli jiksbu ħwejjeġ aqwa; aghmel li aħna nħabirku bla heda hekk li ngħixu għalik fl-ispirtu ta' wliedek u nħobbu lil kulhadd bħal aħwa. Bi Kristu Sidna. Ammen.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Għerf 15:1. 3

Int, Alla tagħna, twajjeb u fidil, iddum biex tagħdab, u tmexxi kollox bil-ħniena. Li wiehed jagħraf lilek, din hi l-gustizzja sħiħa; li wiehed ikun jaf il-qawwa tiegħek, dan hu l-għerq tal-ħajja bla tmiem.

V/. Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb.

R/. Iddum biex tagħdab, kollok tjeiba u fedeltà.

Talba

O Alla, sid u għassies tal-ħsad u d-dielja, inti ssejjaħ il-ħaddiema għax-xogħol u tagħtihom il-ħlas tajjeb li jisthoqqilhom; aghmel li aħna nilqgħu bil-qalb il-piż tal-jum, hekk li qatt ma ngemgmu kontra dak li jogħgob lilek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA Bar 4:21b-22

Uliedi, għajtu lil Alla, u hu jeħliskom mill-idejn qawwija ta' l-għedewwa tagħkom. Jien nittama li Alla ta' dejjem għad isalvakom, u l-Qaddis imlieni bil-ferħ, għax dalwaqt ikollkom fuqkom it-tjeiba ta' Alla ta' dejjem, is-salvatur tagħkom.

V/. Ftakar fil-ħniena u t-tjeiba tiegħek.

R/. Għax huma minn dejjem, Mulej.

Talba

O Alla, int qiegħed issejjaħilna f'dak l-istess hin li fih l-Appostli kienu jitilgħu fit-tempju; isma t-talb li qegħdin naghmlulek b'fehma sinciera f'isem Ġesù, biex nih naqilgħu minghandek is-salvazzjoni għal dawk kollha li jsejjhu dan l-isem. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlieni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Kewkba li feġġet f'Magdala, sabiha
fi ġmielek, bħal holqien bil-grazzja mġedded,
ilqa' t-tifhir li tabilhaqq jisthoqqlok,
għax habbejt hafna.

Habbejt lil dak li int, mibdula w niedma,
hassejt mill-qrib setegħtu tbeżza x-xjaten
u smajtu jgħid li l-fidi tiegħek tatek
is-salvazzjoni.

Imhabbtek tteġġet, u sikwit kont tinzel
f'riġlejn l-Imghallem b'dehwa biex tisimghu,
jew timxi wrajh kull fejn imur, biex tgħinu
bil-qadi tiegħek.

Bid-dmugħ igelgel minn għajnejk, bqajt wieqfa
sa l-aħħar hdejn salibu, qalb fidila,
u b'id ħerkieni dlikt għad-difna l-ġisem
tas-Sid li ħabbek.

Itlob għalina, xempju ta' l-indiema,
biex niġu naqsmu l-ferħ ta' dejjem miegħek,
li nsebbħu lill-Maħbub, li tana l-grazzja
tal-ħajja l-ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ġesù qal lil Marija: Mara, għalfejn qiegħda tibki? Lil min qiegħda tfittex?

Salm 121 (122)

Fraħt meta qaluli: *
"Sejrin f'dar il-Mulej!"
Digà qegħdin riglejna *
fi bwiebek, Ġerusalemm!
Ġerusalemm, mibnija bħal belt, *
magħquda haġa waħda.
Lejha t-tribujiet jitolgħu, *
it-tribù tal-Mulej,
biex, skond il-ligi ta' Izrael, *
ifahħru isem il-Mulej.
Għax hemm twaqquf t-tronijiet tal-ħaqq, *
it-tronijiet tad-dar ta' David.

Itolbu s-sliem għal Ġerusalemm: *
"Ħa jkollhom is-sliem daww kollha li jħobbuk!
Ħa jkun hemm is-sliem ġewwa l-ħitan tiegħek, *
u l-ġid fil-palazzi tiegħek!"
Minħabba ħuti u ħbiebi, *
ħallini ngħidlek: "Is-sliem għalik?"
Minħabba f'dar il-Mulej, Alla tagħna, *
nixtieq illi jkollok il-ġid.
Glorja.

Ant. 1: Ġesù qal lil Marija: Mara, għalfejn qiegħda tibki? Lil min qiegħda tfittex?

Ant. 2: Ħadu lil Sidi, u ma nafx fejn qegħduh.

Salm 126 (127)

Jekk il-Mulej ma jibnix id-dar, *
għalxejn jithabtu l-bennejja.
Jekk il-Mulej ma jħarisx il-belt, *
għalxejn jishar l-għassies.

Ma jiswielkom xejn li tbakkru, †
jew li ddumu ma tistrieħu
u li tieklu ħobż it-tbatija; *
għax hu jipprovdi lill-għeżież tiegħu.

Ara, wirt il-Mulej huma l-ulied, *
ħlas tiegħu hu frott il-ġuf.
Bħal vleġeġ f'id il-ġellied, *
hekk huma wlied iż-żgħożija.
Hieni l-bniedem li għandu l-ħorġa mimlija bihom! *
Ma jinfixilx meta jiltaqa'
ma' l-għedewwa f'bieb il-belt.
Glorja.

Ant. 2: Ħadu lil Sidi, u ma nafx fejn qegħduh.

Ant. 3: Ġesù sejjhilha: Marija! Hi daret u qaltlu: Rabbuni, jġigifieri: Mgħallem.

Kantiku (Ef 1:3-10)

Imbierrek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, *
li mliena b'kull xorta ta' barka spiritwali,
fis-smewwiet fi Kristu.

Hekk hu għażilna fih, †
sa minn qabel il-ħolqien tad-dinja, *
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa
quddiemu fl-imħabba.
Iddestinana li nkunu għalih ulied adottivi †
permezz ta' Ġesù Kristu; *
skond ma għoġob lir-rieda tiegħu, *

għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, *
li biha mliena fl-Għażiż tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, *
il-maħfra tad-dnubiet,
skond l-għana tal-grazzja tiegħu, *
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:

hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu, †
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, *
u li kellu jseħħ meta tasal il-milja taż-żminijiet;

jġigifieri, li kollox jingabar taħt Ras waħda, li hu Kristu, *
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.

Glorja lill-Missier.....

Ant. 3: Ġesù sejjhilha: Marija! Hi daret u qaltlu: Rabbuni, jġigifieri: Mgħallem.

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:28-30

Aħna nafu li Alla, ma dawk li jhobbuh, f'kollox jaħdem id f'id magħhom għall-ġid, ma' dawk li huma msejjhin skond il-providenza tiegħu. Għax lil dawk li hu għarafhom mill-bidu, ippredestinahom ukoll biex jieħdu sura xbieha ta' Ibnu, ħalli dan ikun il-kbir fost ħafna aħwa; lil dawk li ppredestinahom, sejjhilhom ukoll; lil dawk li sejjhilhom, iġġustifikahom ukoll; lil dawk imbagħad li gġustifikahom ukoll; lil dawk imbagħad li gġustifikahom, sebbahom ukoll.

RESPONSORJU QASIR

R/. Tibkix iżjed, Marija: * Il-Mulej qam mill-imwiet. Tibkix.

V/. Mur għand ħuti, u għidilhom: * Il-Mulej qam mill-imwiet. Glorja. Tibkix.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Marija ġiet, u ħabbret lid-dixxipli: Rajt lill-Mulej, hallelujah.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzġhu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *

u l-ghonja bagħathom ‘il barra b’xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b’riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta’ Marija:

Marija giet, u ħabbret lid-dixxipli: Rajt lill-Mulej, hallelujah.

PREĊI

Ħuti għeziež, nitolbu lill-Mulej biex, bl-interċessjoni tan-nisa qaddisin, iħares lill-Knisja tiegħu. Ngħidulu bil-ħegġa kollha ta’ qalbna:

Mulej, ftakar fil-Knisja tiegħek.

F’għieh in-nisa martri, li bil-qawwa ta’ l-ispirtu ħargu rebbieħa fuq il-mewt tal-gisem:

- qawwi lill-Knisja tiegħek fit-tigrib kollu tagħha.

F’għieh in-nisa twajba li għexu ħajja sewwa fil-grazzja taż-żwieġ imqaddes:

- kattar fil-Knisja tiegħek il-frott ta’ l-apostolat.

F’għieh ir-romol li bit-talb u l-ħlewwa tagħhom mal-barranin tqaddsu fil-ħajja ta’ weħidhom:

- għin lill-Knisja tiegħek biex turi l-misteru ta’ mħabbtek fid-dinja.

F’għieh l-ommijiet qaddisa li nisslu wlied għas-saltna tiegħek u għax-xirka tal-bnedmin:

- saħħaħ il-Knisja tiegħek biex tagħti t-twelid għdid u s-salvazzjoni lill-bnedmin kollha.

F’għieh in-nisa qaddisin kollha, li sħaqqilhom jigu jarawk wiċċ imb’wiċċ fid-dawl tiegħek:

- ħenn għal ħutna l-mejtin, ulied il-Knisja tiegħek, u ferraħhom bid-dehra tiegħek għal dejjem.

Missierna

Talba

O Alla, Ibnek il-waħdieni għażel lil Santa Marija Maddalena qabel kulħadd biex ixxandar il-ferħ ta’ l-Għid; aghmel li bħalha nħabbu li Kristu hu ħaj, u, bit-talb tagħha, aghntina li narawh fil-glorja tas-saltna tiegħu. B’Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma’ l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta’ dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 85 (86)

Talba ta' fqir fil-hemm

Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha taghna. (2 Kor 1:3.4)

Agħtini widen, Mulej, u weġibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għaliya, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.
Ferraħ ruħ il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur twegibni.

Ħadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bħall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxtehtu quddiemek, *
u jsebbħu ismek, Sidi.
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *

agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.
B'qalbi kollha niżżik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbaħ ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
gemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.
Hares lejja u ħenn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.
Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tgħinni u tfarraġni.
Glorja.

Barra Z.GĦ:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jigi, ngħixu haġa waħda miegħu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirĦu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Ghid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisi, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANĠELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna llum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R.**

Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,

ghajjnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'ghageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislima
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni gloriuża u mbierka.